



R134a
HFO1234yf



STAZIONE DI RICARICA
PER GLI IMPIANTI DI ARIA CONDIZIONATA

SERVICE STATION
FOR VEHICLE AIR CONDITIONING SYSTEMS

BREEZE
DUAL TOUCH X4

I particolari che fanno la differenza

The details that make the difference

Cod. 01.001.44



> Easy HMI (Human-Machine Interface) facilitated by a 7" touch screen and an icon-view software (A)

> No internal contamination between the gases: two separate circuits with 4 hoses, 2 for R134 and 2 for 1234yf; 2 evaporators, 2 compressors, 2 condensers, 2 filters, 2 tanks

> Separate circuits for the treatment of different oils: 3 channels for R134a with scale + 3 channels for HFO1234yf with scale (standard, used, hybrid). Automatic circuit washing at every oil change

> Easy charge in all temperature conditions thanks to the BST system (by SPIN)

> WSC (Winter-Summer-Compensation) function. Possibility to correct the amount of gas loaded by scrolling the +/- keys and using the HP/LP pressure control (B)

> Integrated database upgradeable from USB port

> Maximum efficiency during recovery thanks to the standard "MULTIPASS" function (C)

> Flushing cleaning of the A/C system (kit 01.000.96 on request)

> Recycling cleaning of the A/C system, AUDI/VW type (kit 01.000.139 on request)

> Leakage test with nitrogen/hydrogen (kit 01.000.218 on request)

> Optional R1234yf refrigerant analyzer compliant with SAE/VDA norms (Kit 01.000.205)

> Printer included



> Fácil IPM (Interfaz Persona-Máquina) facilitada por una pantalla táctil de 7" y un software de visualización con iconos (A)

> Ninguna contaminación interna entre los gases: dos circuitos separados con 4 mangueras, 2 para R134 y 2 para 1234yf; 2 evaporadores, 2 compresores, 2 condensadores, 2 filtros, 2 tanques

> Circuitos separados para el tratamiento de diferentes aceites: 3 canales para R134a con bascula + 3 canales para HFO1234yf con bascula (estándar, usado, híbrido)

> Lavado automático de circuito en cada cambio de aceite

> Carga fácil en todas las condiciones de temperatura gracias al sistema BST (por SPIN)

> Función WSC (Compensación Invierno-Verano). Posibilidad de corregir la cantidad de gas cargado utilizando las teclas +/- y el control de presión AP/BP (B)

> Base de datos integrada actualizable desde el puerto USB

> Máxima eficiencia durante la recuperación gracias a la función estándar "MULTIPASS" (C)

> Lavado instalación A/A por inundación REFILLING (kit 01.000.96 bajo pedido)

> Lavado instalación A/A por reciclaje tipo AUDI/VW (kit 01.000.139 bajo pedido)

> Prueba pérdidas en presión con nitrógeno/hidrógeno (kit 01.000.218 bajo pedido)

> Analizador de refrigerante R1234yf opcional conforme a las normas SAE/VDA (Kit 01.000.205)

> Impresora incluida

Les caractéristiques qui font la différence

Die Details machen den Unterschied aus

Los detalles que hacen la diferencia

Разница в деталях



> Interface IPM (Interface Personne-Machine) facilitée par un écran tactile de 7" et un logiciel d'affichage par icônes (A)

> Pas de contamination interne entre les deux gaz: deux circuits séparés avec 4 tuyaux, 2 pour R134 et 2 pour 1234yf; 2 évaporateurs, 2 compresseurs, 2 condenseurs, 2 filtres, 2 réservoirs.

> Circuits séparés pour le traitement des différentes huiles: 3 canaux pour le R134a avec balance + 3 canaux pour HFO1234yf avec balance (standard, usée, hybride). Lavage automatique du circuit à chaque changement d'huile

> Charge facilitée dans toutes les conditions de température grâce au système BST (par SPIN)

> Fonction WSC (Winter-Summer-Compensation). Possibilité de corriger la quantité de gaz chargée en faisant défiler les touches +/- et en utilisant le contrôle de pression HP/BP (B)

> Base de données extensible à partir du port USB

> Efficacité maximale pendant la récupération grâce à la fonction standard "MULTIPASS" (C)

> Nettoyage système A/C par remplissage (avec kit 01.000.96 sur demande)

> Nettoyage système A/C par recyclage type AUDI/VW (avec kit 01.000.139 sur demande)

> Test des fuites en pression avec azote / hydrogène (kit 01.000.218 sur demande)

> Analyseur réfrigérant R1234yf optionnel conforme aux normes SAE/VDA (Kit 01.000.205)

> Imprimante de série



> Сенсорный экран 7", легкие для понимания команды и программное обеспечение (A)

> Отсутствие загрязнения между двумя хладагентами: двойная система с четырьмя шлангами (2 для R134a и 2 для HFO1234yf), два испарителя, два компрессора, два конденсатора, два баллона для разных хладагентов, два фильтра

> Двухконтурная система для масел: 3 канала для R134a с весами + 3 канала для HFO1234yf с весами (для стандартного, отработанного и гибридного масел)

> Автоматическая промывка системы после каждой смены типа масла

> Оптимизация заправки газа при различных температурных условиях (система BST - SPIN)

> Функция WSC (Winter-Summer-Compensation). Изменение количества заправленного хладагента с помощью +/-, контроль давления и температуры (B)

> Встроенная база данных и выход USB для передачи данных

> Эффективная обработка хладагента с помощью функции MULTIPASS (C)

> Промывка кондиционера (Необходим арт. 01.000.96 по запросу)

> ПО для промывки системы с рециркуляцией (VW, Audi) (Необходим арт. 01.000.139)

> Поддержка набора для обнаружения утечек при помощи азота

> Встроенный анализатор газа R1234yf (по запросу 01.000.205)

> Принтер



> Bedienungsfreundliche Software und Systemsteuerung dank des 7" Touchscreen-Displays und Ikonen (A)

> Keine Kontamination zwischen zwei Kältemitteln: Zweikreisführung mit 4 Schläuchen (2 für R134a, 2 für HFO1234yf), Doppelverdampfer, Doppelkompressor, Doppelkondensator, Doppeltank für die Kältemittel, Doppelfilter

> Automatische Innenreinigung bei jedem Kältemittelwechsel

> Zweikreisführung für die Öle: 3 Kanäle für R134a mit der Waage + 3 Kanäle für HFO1234yf mit der Waage (Standardöl, Altföl, Hybridöl)

> Automatische Systemreinigung nach jedem Ölwechsel

> Optimierte Gasbefüllung unter verschiedenen Temperaturbedingungen mit dem BST System (by SPIN)

> WSC Funktion (Winter-Summer-Compensation). Korrektur der aufgeladenen Kältemittelmenge mit + / - , Druckkontrolle (HP/LP) und Temperatur (B)

> Integrierte Datenbank und USB-Anschluss für Datenübertragung

> Leistungsfähige Gasrückgewinnung dank der "MULTIPASS"- Funktion (C)

> Klimaanlage-Durchspülen (Kit 01.000.96 auf Anfrage)

> Recycling-Spülung, AUDI/VW-Typ (Kit 01.000.139 auf Anfrage)

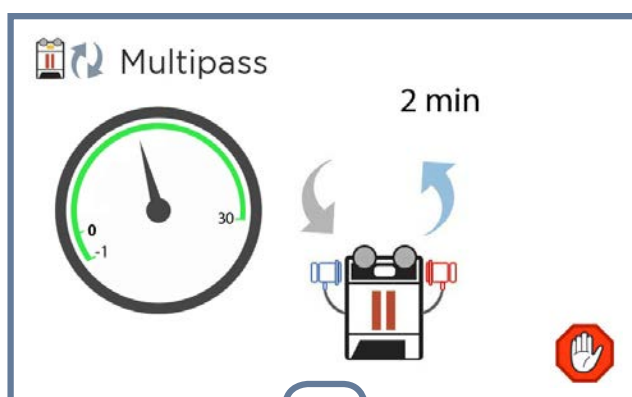
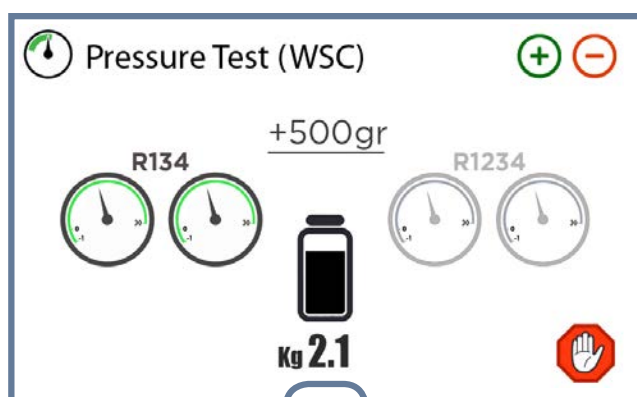
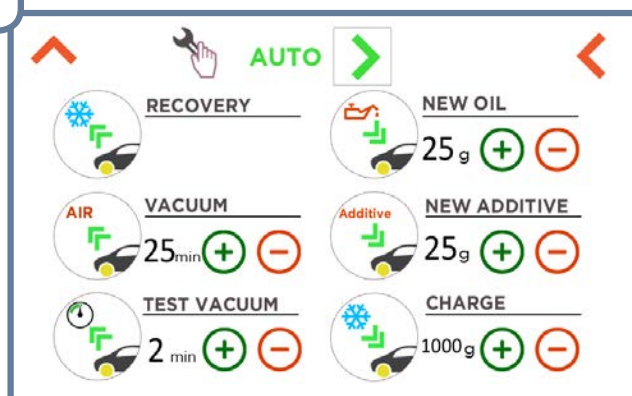
> Leckkontrolle mit Stickstoff/Wasserstoff (Kit 01.000.218 auf Anfrage)

> Gasanalysegerät für R1234yf (Zubehör auf Anfrage cod. 01.000.205)

> Drucker inbegriffen

DUAL TOUCH

A



B

C

**BST
SYSTEM**

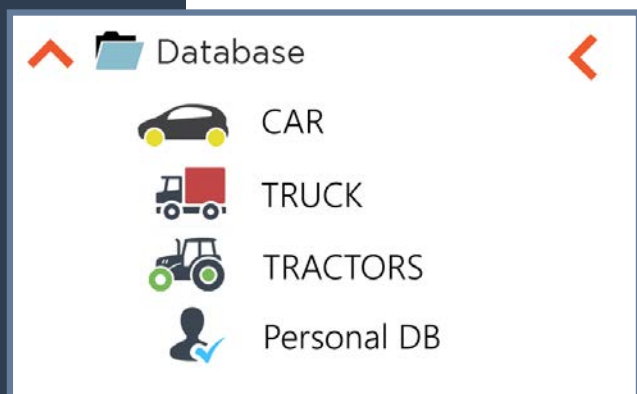
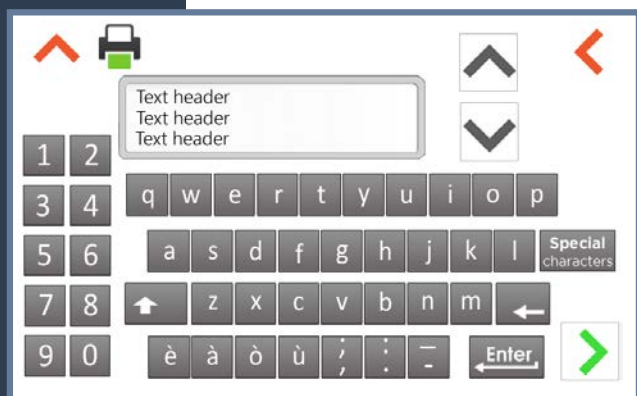
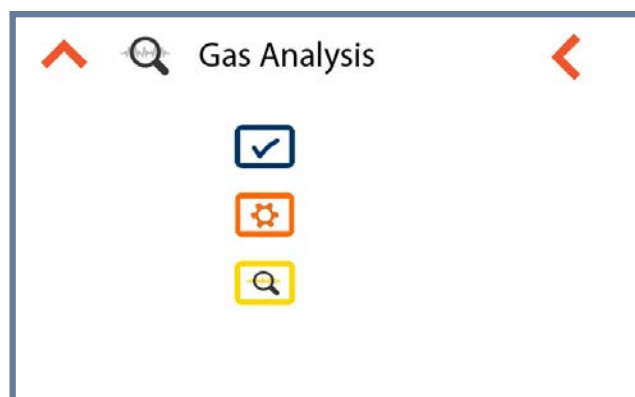
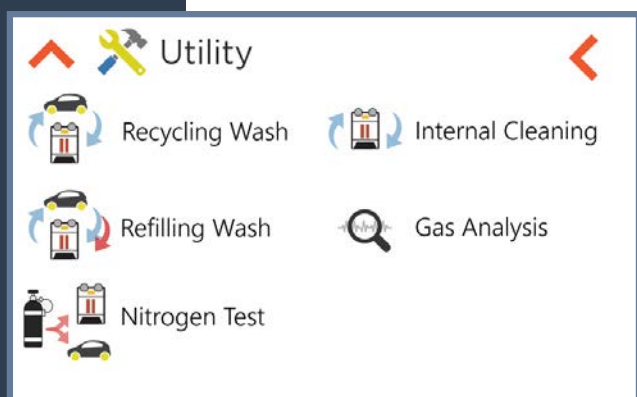
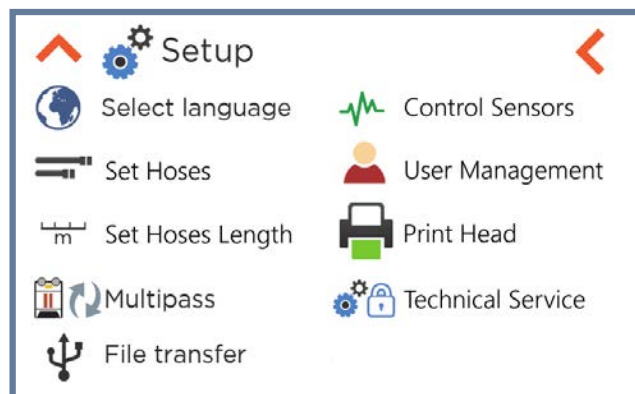
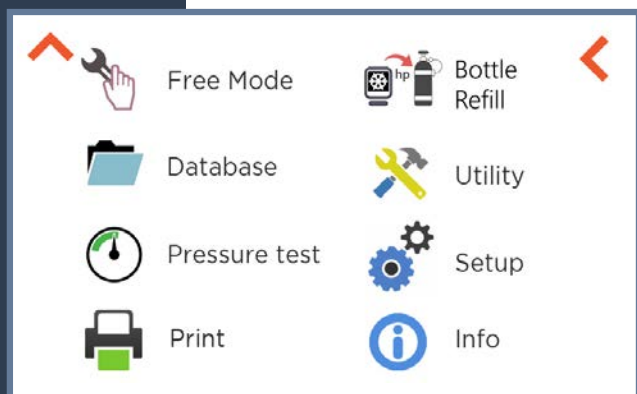
R134a

HFO1234yf

BREEZE X4

DUAL TOUCH

Cod. 01.001.44



DUAL TOUCH



01.000.96



01.000.139



01.000.218



01.000.205

Optional Accessories
Accessori a richiesta



BREEZE X4 DUAL TOUCH
R134a / HF01234yf



CARATTERISTICHE TECNICHE

1	Display a colori 7" touch screen	✓
2	Capacità serbatoi, con 2 celle di carico	2 x 10,5 Kg
3	Pompa a vuoto	100 lt/min
4	Carica agevolata in ogni condizione di temperatura grazie al sistema BST (by SPIN)	✓
5	Capacità compressore	2 x 400 gr/min
6	Recupero automatico	✓
7	Scarico olio automatico	✓
8	Vuoto programmabile	✓
9	Test vuoto programmabile (in mbar)	✓
10	Iniezione olio/add. standard con bilancia	✓
11	Iniezione olio/additivo vetture ibride, con bilancia	✓
12	Software vetture ibride	✓
13	Carica gas automatica	✓
14	4 tubi (2xR134a e 2xR1234yf)	✓
15	Compensazione carica guidata WSC manuale	✓
16	MULTIPASS automatico	✓
17	Software multilingue	✓
18	Banca dati integrata (auto, veicoli industriali, macchine agricole)	✓
19	Banca dati personale	✓
20	Software per lavaggio ad allagamento (con kit 01.000.96 a richiesta)	✓
21	Software per lavaggio a ricircolo (VW) (con kit 01.000.139 a richiesta)	✓
22	Selezione tubi di carica automatica	✓
23	Scarico gas incondensabili	Manual/Autom
24	Regolazione lunghezza tubi	✓
25	Lavaggio interno di pulizia automatico	Lavaggio automatico in caso di cambio tipo di olio
26	Manometri analogici AP/BP classe 1	4 manometri
27	Manometro pressione bombole	2 manometri
28	Controllo perdite con azoto con kit cod. 01.000.218 (a richiesta)	✓
29	Riempimento programmabile delle bombole interne	✓
30	Analizzatore refrigerante R1234yf a norma SAE e VDA integrato a richiesta (kit 01.000.205)	✓
31	Aggiornamento della banca dati e della grafica via USB	✓
32	Trasferimento dati su PC	✓
33	Stampante	✓
34	Versione R134A/HFO 1234YF	✓
35	Dimensioni, cm	62x57x118
36	Peso, kg	110



TECHNICAL FEATURES

1	Colour display 7" touch screen	✓
2	Tanks capacity, with 2 loading scales	2 x 10,5 Kg
3	Vacuum pump	100 lt/min
4	Facilitated charge in each temperature condition with BST system	✓
5	Compressor capacity	2 x 400 gr/min
6	Automatic recovery	✓
7	Automatic oil discharge	✓
8	Programmable vacuum	✓
9	Programmable vacuum test (mbar)	✓
10	Oil/additive injection standard with scale	✓
11	Injection oil/additive by hybrid vehicles, with scale	✓
12	Software hybrid vehicles	✓
13	Automatic gas charge	✓
14	4 hoses (2xR134a & 2xR1234yf)	✓
15	Guided charge compensation manual WSC	✓
16	Automatic MULTIPASS	✓
17	Multilingual software	✓
18	Built-in database (cars, industrial vehicles, agricultural machines)	✓
19	Personal database	✓
20	Software for flushing cleaning (with kit 01.000.96 on request)	✓
21	Software for recycling cleaning (VW) (with kit 01.000.139 on request)	✓
22	Automatic selection of charging hoses	✓
23	Discharge of incondensable gases	Manual/Auto
24	Hose length adjustment	✓
25	Automatic internal cleaning	Automatic flushing in case of the change of the oil type
26	Analogue HP/LP gauges class 1	4 gauges
27	Bottle pressure gauge	2 gauges
28	Leakage test with nitrogen with kit cod.01.000.218 (on request)	✓
29	Programmable refilling of the internal bottles	✓
30	Optional built-in R1234yf refrigerant analyzer compliant with SAE/VDA norms (Kit 01.000.205)	✓
31	Upgrade of database and graphic via USB	✓
32	Data transfer to PC	✓
33	Printer	✓
34	Version R134A/HFO 1234YF	✓
35	Dimensions, cm	62x57x118
36	Weight, kg	110



CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

1	Ecran à couleurs 7" touch screen	✓
2	Capacité réservoirs, avec 2 balances de charge	2 x 10,5 Kg
3	Pompe à vide	100 lt/min
4	Charge facilitée dans toutes les conditions de température grâce au système BST (par SPIN)	✓
5	Capacité compresseur	2 x 400 gr/min
6	Récupération automatique	✓
7	Décharge huile programmable	✓
8	Vide programmable	✓
9	Test vide programmable (mbar)	✓
10	Injection huile/additive	✓
11	Injection huile/addit. voitures Hybrides	✓
12	Software voitures hybrides	✓
13	Charge gaz automatique	✓
14	4 tuyaux (2xR134a & 2xR1234yf)	✓
15	Compensation charge WSC guidée manuelle	✓
16	MULTIPASS automatique	✓
17	Software multilingues	✓
18	Banque des données intégrée (voitures, PL, machines agricoles)	✓
19	Base de données personnelle	✓
20	Software nettoyage par remplissage (avec kit 01.000.96 sur demande)	✓
21	Software nettoyage par recyclage (VW) (avec kit 01.000.139 sur demande)	✓
22	Sélection tuyaux charge automatique	✓
23	Décharge gaz non condensables	Manual/Auto
24	Réglage longueur tuyaux	✓
25	Nettoyage intérieur automatique	Nettoyage automatique en cas de remplacement type de huile
26	Manomètres HP/BP class 1	4 manomètres
27	Manomètre pression bouteilles	2 manomètres
28	Control des fuites avec kit azote cod. 01.000.218 (sur demande)	✓
29	Remplissage les bouteilles intérieures	✓
30	Analyseur de gaz réfrigérant R1234yf intégré conforme aux normes SAE/VDA, optionnel (Kit 01.000.205)	✓
31	Mise-à-jour de la banque des données et de la graphique par USB	✓
32	Transfert des données vers un PC	✓
33	Imprimante	✓
34	Version R134A/HFO 1234YF	✓
35	Dimensions, cm	62x57x118
36	Poids, kg	110



TECHNISCHE DATEN

1	7" touch screen Farbdisplay	✓
2	Tankgröße, mit 2 Waagen	2 x 10,5 Kg
3	Vakuumpumpe	100 lt/min
4	Optimierte Gasbefüllung unter verschiedenen Temperaturbedingungen mit dem BST System (by SPIN)	✓
5	Kompressorleistung	2 x 400 gr/min
6	Automat. Rückgewinnung	✓
7	Autom. Ölabblass	✓
8	Einstellbare Vakuumzeit (mbar)	✓
9	Einstellbarer Vakuumtest (mBar)	✓
10	Autom. Additiv-/Ölinjektion bei Standardfahrzeugen, mit der Waage	✓
11	Autom. Additiv-/Ölinjektion bei Hybridfahrzeugen, mit der Waage	✓
12	Software für Hybridfahrzeuge	✓
13	Gasbefüllung, automatisch	✓
14	4 Schläuche (2xR134a & 2xR1234yf)	✓
15	Manuelle WSC	✓
16	MULTIPASS automatisch	✓
17	Mehrsprachige Software	✓
18	Integrierte Datenbank (PKWs, LKWs, Nutzfahrzeuge, Landmaschinen)	✓
19	Persönliche Datenbank	✓
20	Software für das Durchspülen (Satz 01.000.96 auf Anfrage)	✓
21	Software für die Kreislaufspülung (VW)(Satz 01.000.139 auf Anfrage)	✓
22	Autom. Auswahl v. Füllschläuchen	✓
23	Ablass vom nichtkondensierbaren Gas	Manual/Autom
24	Einstellung Schlauchlänge	✓
25	Software für die Innenspülung	Automatische Spülung o in caso di cambio tipo di olio
26	HP/LP Manometer class 1	4 manometer
27	Innenflasche Druckmanometer	2 Manometer
28	Leckkontrolle mit dem Stickstoff (Satz 01.000.218 auf Anfrage)	✓
29	Nachfüllen der internen Flaschen	✓
30	Eingebautes Gasanalysegerät für R1234yf gemäß SAE/VDA, auf Anfrage (Zubehör cod. 01.000.205)	✓
31	Update der Datenbank über USB	✓
32	Datenübertragung auf PC	
33	Drucker	✓
34	Version R134A/HFO 1234YF	✓
35	Abmessungen, cm	62x57x118
36	Gewicht, kg	110



CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

1	Pantalla de colores 7" touch screen	✓
2	Capacidad tanque, con 2 células de carga	2 x 10,5 Kg
3	Bomba de vacío	100 lt/min
4	Carga fácil en todas las condiciones de temperatura gracias al sistema BST (por SPIN)	✓
5	Capacidad compresor	2 x 400 gr/min
6	Recuperación automática	✓
7	Descarga aceite automática	✓
8	Vacío programable (mbar)	✓
9	Prueba de vacío programable (mbar)	✓
10	Inyección de aceite/aditivo standard con báscula	✓
11	Inyección de aceite/aditivo vehículos híbridos con báscula	✓
12	Software vehículos híbridos	✓
13	Carga gas automática	✓
14	4 tubos (2xR134a & 2xR1234yf)	✓
15	Compensación carga WSC asistida manual	✓
16	MULTIPASS automático	✓
17	Software multilíngüe	✓
18	Banco de datos integrado (coches, vehículos industriales, máquinas agrícolas)	✓
19	Base de datos personal	✓
20	Software para lavado por inundación (con kit 01.000.96 bajo pedido)	✓
21	Software para lavado por reciclaje (VW)(con kit 01.000.139 bajo pedido)	✓
22	Selección tubo de carga automática	✓
23	Descarga gases incondensables	Manual/Autom.
24	Ajuste longitud de tubos	✓
25	Lavado interno de limpieza automático	Lavado automático en caso de cambio de tipo de gas
26	Manómetros BP/HP class 1	4 manómetros
27	Manómetro presión bombona	2 manómetros
28	Control pérdidas con nitrógeno con kit cod. 01.000.218 (bajo pedido)	✓
29	Relleno programable de las bombonas internas	✓
30	Analizador integrado de refrigerante R1234yf conforme a las normas SAE/VDA, opcional (Kit 01.000.205)	✓
31	Actualización del banco de datos y gráfica vía USB	✓
32	Transferencia de datos a PC	
33	Impresora	✓
34	Versión R134A/HFO 1234YF	✓
35	Dimensiones, cm	62x57x118
36	Peso, kg	110



ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

1	Цветной дисплей 7" touch screen	✓
2	Вместимость баллона, с весами, 2 шт.	2 x 10,5 Kg
3	Вакуумный насос	100 л/мин
4	Оптимизация заправки газа при различных температурных условиях (система BST - SPIN)	✓
5	Производительность компрессора	2 x 400 гр/мин
6	Автоматическая рекуперация	✓
7	Автоматический слив масла	✓
8	Программируемое вакуумирование (mbar)	✓
9	Программируемый вакуум-тест (mbar)	✓
10	Система впрыска масла/УФ красителя, с весами	✓
11	Система впрыска масла/УФ красителя, с весами для гибридных автомобилей	✓
12	ПО для работы с гибридными автомобилями	✓
13	Автоматическая заправка хладагента	✓
14	4 шланга (2xR134a & 2xR1234yf)	✓
15	Компенсация заправки WSC в ручном режиме	✓
16	MULTIPASS автомат	✓
17	Руссифицированное ПО	✓
18	Встроенная база данных ((п/а, т/а и с/х техника)	✓
19	Пользовательская база данных	✓
20	ПО для промывки системы (01.000.96 по запросу)	✓
21	ПО для промывки системы с рециркуляцией (VW, Audi) (01.000.139 по запросу)	✓
22	Автомат. выбор рабочих шлангов	✓
23	Сброс неконденсированных газов	ручной/автомат.
24	Настройка длины шлангов	✓
25	Автоматическая внутренняя промывка	Автомат. промывка в случае замены типа хладагента
26	Манометры HP/LP class 1	4 манометра
27	Манометр давления в баллоне	2 манометра
28	Поддержка набора для обнаружения утечек при помощи азота (01.000.218 по запросу)	✓
29	Программируемая дозаправка внутреннего резервуара	✓
30	Встроенный анализатор газа R1234yf, опция (по запросу 01.000.205)	✓
31	Обновление базы данных через USB	✓
32	Загрузка данных на ПК	
33	Принтер	✓
34	Версия R134A/HFO1234YZ	✓
35	Габаритные размеры, см	62x57x118
36	Масса, кг	110

SPIN

SPIN s.r.l.

Via Casalecchio 35/G
47924 Rimini (RN) Italy
Tel. +39 0541.730777
Fax +39 0541.731315
e-mail: info@spinsrl.it
www.spinsrl.it



BREEZE
DUAL TOUCH
X4